

Política de privacidad

La presente política de privacidad (la «Política de privacidad» o «Política de privacidad de Transatel») describe cómo Transatel (tal y como se define más adelante) utiliza, comparte y protege los datos personales («Datos personales») recabados y/o tratados por Transatel. Resume las medidas organizativas y técnicas, así como los principios que se aplican para proteger la confidencialidad de los datos personales.

Dado que el domicilio social de Transatel se encuentra en Francia, Transatel cumple principalmente con el Reglamento General de Protección de Datos (Reglamento (UE) 2016/679) de 27 de abril de 2016 («RGPD») y con la Ley francesa de protección de datos personales de 14 de mayo de 2018.

Transatel puede contar también con filiales que recaben y/o traten datos personales de conformidad con la normativa local aplicable.

Ubigi es una marca comercial bajo la cual Transatel comercializa ofertas de conectividad móvil para el público en general (incluidos los perfiles eSIM). Ubigi no constituye una entidad jurídica independiente: el responsable del tratamiento de los datos personales recabados a través del sitio web, la aplicación y los servicios de Ubigi sigue siendo Transatel. Por consiguiente, la presente Política de privacidad se aplica en su totalidad a los tratamientos realizados en el marco de la explotación de la marca Ubigi, incluso cuando en la interfaz de usuario aparezca únicamente la mención «Ubigi».

Contacto

Transatel

SAS (RCS Nanterre 432 786 432)

1, Passerelle des Reflets 92400 Courbevoie
FRANCE

Delegado de Protección de Datos (DPO)

dpo@transatel.com

Para cualquier pregunta, póngase en contacto con nuestro DPO.

Para cualquier consulta relativa a un servicio contratado bajo la marca Ubigi, también puede ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de Ubigi a través de la aplicación o del sitio web ubigi.com; en su caso, su solicitud será remitida al DPO de Transatel.

¿Qué datos personales controla y/o trata Transatel?

Las actividades de Transatel son diversas y, en cada una de ellas, la información necesaria no es la misma. Transatel se esfuerza por recabar y/o tratar únicamente la información necesaria para la relación laboral con su personal y para el funcionamiento de los servicios de Transatel.

Los datos personales comprenden únicamente la información relativa a personas físicas que:

- puedan ser identificadas o sean identificables directamente a partir de la información en cuestión (por ejemplo, el nombre); o
- puedan ser identificadas indirectamente a partir de dicha información combinada con otra información (por ejemplo, el MSISDN).

Los datos personales también pueden incluir categorías especiales de datos personales o datos relativos a condenas e infracciones penales. Estos datos son más sensibles y solo pueden tratarse en circunstancias más limitadas.

Los datos seudonimizados pueden contribuir a reducir los riesgos para la privacidad al dificultar la identificación de las personas, pero siguen siendo datos personales.

Transatel – Sociedad por Acciones Simplificada (SAS) con un capital social de 1.250.718 euros | Registro Mercantil de Nanterre, n.º 432 786 432 | N.º IVA FR 49 432 786 432

Si los datos personales pueden anonimizarse de forma genuina, los datos anonimizados no están sujetos al RGPD. La información relativa a una persona fallecida no constituye un dato personal y, por tanto, no está sujeta al RGPD.

La información relativa a empresas o autoridades públicas no constituye un dato personal. No obstante, la información relativa a personas físicas que actúen como autónomos, empleados, socios o administradores de sociedades, cuando sean individualmente identificables y la información se refiera a ellas en su condición de personas físicas, puede constituir un dato personal.

El RGPD ofrece una lista no exhaustiva de identificadores, entre los que se incluyen:

- el nombre;
- el número de identificación;
- los datos de localización; y
- un identificador en línea.

Los «identificadores en línea» incluyen las direcciones IP y los identificadores de cookies, que pueden constituir datos personales.

Transatel puede recabar y/o tratar la siguiente información:

Como empleador, Transatel recaba y trata información relativa a sus empleados y candidatos:

- Datos de identificación (por ejemplo, nombre, dirección, número de teléfono, copia del documento de identidad, etc.)
- Información financiera (por ejemplo, IBAN, etc.)
- Información relativa a la candidatura (por ejemplo, currículum, carta de presentación, etc.)

Como proveedor de servicios móviles para empresas (MVNx, IoT), Transatel trata:

- Información sobre las personas que representan a los clientes de Transatel (nombre, dirección, número de teléfono, dirección de correo electrónico, etc.)
- Información sobre el uso del tráfico por parte de los usuarios finales de los clientes de Transatel:
 - Información de aprovisionamiento
 - xDR (por ejemplo, MSISDN, ICCID, números marcados, etc.)
 - Mensajes de voz
 - Contenido de los SMS
 - Información sobre el tráfico de datos (por ejemplo, dirección IP, sitios web visitados, etc.)

Como proveedor minorista de servicios móviles para clientes usuarios finales (marca Ubigi, operada por Transatel), Transatel recaba y trata los siguientes datos:

- Datos de identificación (por ejemplo, nombre, dirección, número de teléfono, copia del documento de identidad, etc.)
- Información financiera (por ejemplo, IBAN, etc.)
- Información sobre el uso del tráfico por parte de los abonados de Transatel:
 - Información de aprovisionamiento
 - xDR (por ejemplo, MSISDN, ICCID, números marcados, etc.)
 - Mensajes de voz
 - Contenido de los SMS

- Información sobre el tráfico de datos (por ejemplo, dirección IP, sitios web visitados, etc.)
- Número de identificación del vehículo (VIN)
- Identificadores del dispositivo y de la eSIM (por ejemplo, IMEI, EID)
- País de conexión a la red móvil visitada (datos de localización a nivel de país, derivados del roaming)
- Datos de la cuenta y de uso del sitio web y de la aplicación Ubigi (credenciales de acceso, historial de compra de paquetes de datos, preferencias)
- Datos de pago, tratados por nuestros proveedores de servicios de pago y, en su caso, por las plataformas Apple App Store/Google Play
- Cookies y rastreadores instalados en el sitio web y en la aplicación Ubigi
- Datos de atención al cliente (comunicaciones con el servicio de atención al cliente de Ubigi por chat, correo electrónico o teléfono)

La información tratada por Transatel en el marco de su actividad M2M no está sujeta al RGPD, salvo que se refiera a personas que representen al cliente M2M de Transatel.

Finalidad de la recogida y/o del tratamiento

Como responsable del tratamiento, Transatel recaba y trata datos personales para emplear a su propio personal y para prestar un servicio móvil a sus propios usuarios finales (en particular, bajo la marca Ubigi).

Como encargado del tratamiento, Transatel trata datos personales por cuenta de sus clientes MVNO, que son responsables del tratamiento, con el fin de proporcionarles soluciones móviles integradas que estos utilizan para prestar servicios móviles a sus propios abonados.

Bases jurídicas del tratamiento (artículo 6 del RGPD)

Transatel garantiza que todo tratamiento de datos personales, incluido el realizado bajo la marca Ubigi, se basa en una de las bases jurídicas previstas en el artículo 6 del RGPD. Estas bases jurídicas varían según la finalidad perseguida:

- Ejecución de un contrato (art. 6.1.b): prestación de los servicios móviles y de Ubigi contratados, gestión de la cuenta del cliente, facturación y atención al cliente.
- Obligación legal (art. 6.1.c): lucha contra el fraude y la delincuencia, conservación de los datos de tráfico, cumplimiento de las obligaciones contables, fiscales y normativas.
- Interés legítimo (art. 6.1.f): seguridad e integridad de las redes, prevención del fraude, mejora de los servicios y elaboración de estadísticas agregadas y anonimizadas.
- Consentimiento (art. 6.1.a): instalación de cookies no esenciales, envío de comunicaciones comerciales y boletines informativos y, en su caso, geolocalización precisa.

Cuando un tratamiento se base en su consentimiento, podrá retirarlo en cualquier momento, sin que ello afecte a la licitud del tratamiento realizado antes de dicha retirada, modificando la configuración de su cuenta o de la aplicación Ubigi, o poniéndose en contacto con nuestro DPO.

Comunicaciones comerciales y boletín informativo

Personas afectadas y datos tratados

Cuando se suscribe a nuestro boletín informativo, crea una cuenta o realiza una compra, Transatel puede tratar sus datos para enviarle comunicaciones comerciales (ofertas, novedades, consejos relacionados con nuestros servicios). Esto se aplica tanto a los clientes como a las personas suscritas a nuestras comunicaciones sin ser clientes (prospectos).

Con esta finalidad, tratamos en particular: su dirección de correo electrónico, su nombre, su idioma y país, sus preferencias de comunicación, así como los datos relativos a sus interacciones con nuestros mensajes (véase el punto C a continuación).

Finalidad y base jurídica

Estos datos se utilizan para enviarle nuestras comunicaciones, gestionar su frecuencia y personalizar su contenido. Este tratamiento se basa en su consentimiento. Para las personas que ya son clientes, el envío de comunicaciones relativas a servicios similares puede basarse en nuestro interés legítimo, en las condiciones previstas por la normativa aplicable. En cualquier caso, puede retirar su consentimiento u oponerse a estos envíos en cualquier momento (véase la sección «Derechos de las personas físicas»).

Seguimiento de nuestros correos electrónicos (píxeles y enlaces de seguimiento)

Nuestras comunicaciones comerciales por correo electrónico pueden contener tecnologías de seguimiento, en particular píxeles de seguimiento y enlaces de seguimiento personalizados.

- Finalidades. Estas tecnologías nos permiten saber si nuestros correos electrónicos se abren y si se accede a los enlaces que contienen. Esta información se utiliza para medir el rendimiento de nuestras campañas, adaptar la frecuencia de nuestros envíos y personalizar nuestros contenidos en función de sus intereses.
- Base jurídica. El uso de estas tecnologías con fines de medición y personalización se basa en su consentimiento. Este consentimiento es independiente del que autoriza el envío de nuestras comunicaciones: puede recibir nuestros correos electrónicos sin ser objeto de este seguimiento.
- Alcance. Cuando usted consiente, estos rastreadores pueden instalarse en todos los dispositivos desde los que consulte los correos electrónicos en cuestión.
- Casos que no requieren su consentimiento. Determinadas medidas técnicas limitadas, como la medición de la entregabilidad destinada a identificar las direcciones que han quedado inactivas para retirarlas de nuestras listas, pueden llevarse a cabo sin su consentimiento, dentro de los límites estrictamente necesarios para dicha finalidad. En este caso, únicamente se conserva la fecha de la última apertura, que se sobrescribe con cada nueva apertura.
- Conservación. Los datos derivados de este seguimiento se conservan durante 13 meses desde su recogida, de conformidad con las recomendaciones de la CNIL aplicables a los rastreadores.
- Retirada y oposición. Puede oponerse a este seguimiento en cualquier momento, sin que ello suponga darse de baja de nuestras comunicaciones.

Conservación

Sus datos de prospección se conservan durante 3 años desde nuestro último contacto en el caso de los prospectos, y durante la duración de la relación contractual, más el plazo legal aplicable, en el caso de los clientes.

Sus derechos

Dispone de los derechos descritos en la sección «Derechos de las personas físicas» anterior, en particular el derecho de oposición y el derecho a retirar el consentimiento, que puede ejercer ante nuestro DPO (véase la sección «Contacto»), así como a través del enlace de baja incluido en cada una de nuestras comunicaciones.

Localización de los datos personales

Los datos personales recabados y/o tratados por Transatel se encuentran principalmente en la Unión Europea. No obstante, algunos de nuestros encargados del tratamiento (en particular, herramientas de CRM, de marketing, de prospección B2B o de análisis) pueden alojar o tratar datos fuera de la Unión Europea, en particular en Estados Unidos. En este caso, Transatel garantiza que se dispone de un nivel de protección adecuado, en particular mediante cláusulas contractuales tipo aprobadas por la Comisión Europea o, en su caso, mediante la certificación del proveedor conforme al Marco de Privacidad de Datos UE-EE. UU.

Se informa a los clientes de Transatel de que, cuando utilizan los servicios de Transatel en todo el mundo, pueden desplazarse por las redes móviles de los operadores de redes móviles (ORM) asociados de Transatel, y de que dichos ORM recaban/tratan sus datos personales para proporcionarles acceso local a su red móvil, de conformidad con la normativa local aplicable.

Las filiales de Transatel también pueden recabar y/o tratar datos personales de clientes locales; en tal caso, la filial de Transatel correspondiente cumple con la normativa local aplicable.

Comunicación de datos a terceros

Sus datos personales solo se comunican a terceros para el correcto funcionamiento de nuestros servicios, y de conformidad con las siguientes estipulaciones.

Tipos de terceros y tratamientos

A continuación se detallan los principales terceros con los que colaboramos y los tratamientos específicos de sus datos que llevan a cabo:

- Proveedores de servicios de pago

Finalidad: permitir el tratamiento seguro de los pagos realizados directamente en nuestro sitio web o ante nuestro servicio de atención al cliente (excluidas las compras realizadas a través de las plataformas de distribución de aplicaciones, véase más adelante).

Datos tratados: datos de la transacción, información bancaria.

Terceros implicados: nuestros proveedores de servicios de pago.

- Servicios de emailing y de marketing

Finalidad: envío de comunicaciones comerciales y boletines informativos a personas que han consentido recibirlos.

Datos tratados: dirección de correo electrónico, nombre, preferencias de comunicación.

Terceros implicados: nuestros proveedores de servicios de emailing.

- Proveedores de servicios de análisis

Finalidad: analizar el tráfico del sitio y optimizar la experiencia del usuario.

Datos tratados: dirección IP, datos de navegación, páginas visitadas.

Terceros implicados: nuestros proveedores de análisis.

- Proveedores de servicios en la nube

Finalidad: almacenamiento de datos y copias de seguridad.

Datos tratados: datos de usuarios, archivos de copia de seguridad.

Terceros implicados: nuestros proveedores de servicios en la nube.

- Plataformas de datos e inteligencia artificial

Finalidad: análisis de datos de red y desarrollo de modelos de detección de anomalías e inteligencia artificial, para la mejora de la calidad y la seguridad de nuestros servicios.

Datos tratados: datos técnicos de tráfico (por ejemplo, IMSI, MSISDN, ICCID), sin otros datos nominativos asociados.

Terceros implicados: nuestra plataforma de datos y análisis en la nube.

- Plataformas de distribución de aplicaciones

Finalidad: distribución de la aplicación Ubigi y tratamiento de los pagos realizados a través de estas plataformas.

Datos tratados: identificador de cuenta en la plataforma, datos de transacción relativos a las compras integradas.

Terceros implicados: Apple (App Store) y Google (Google Play).

- Herramientas de gestión de la relación con el cliente (CRM)

Finalidad: gestión de prospectos, oportunidades comerciales y relación con el cliente para las actividades de Ubigi for Business.

Datos tratados: datos de contacto profesionales (nombre, correo electrónico, empresa, teléfono).

Terceros implicados: nuestro CRM y nuestras herramientas de automatización de marketing.

- Proveedores de prospección y campañas B2B

Finalidad: identificación de contactos profesionales y realización de campañas de emailing dirigidas a empresas, sobre la base de nuestro interés legítimo en captar nuevos clientes profesionales.

Datos tratados: datos de contacto profesionales (nombre, cargo, correo electrónico profesional, empresa).

Terceros implicados: nuestros proveedores de prospección B2B y de campañas de correo electrónico, seleccionados por su cumplimiento del RGPD.

- Editores de sitios web y formularios de contacto

Finalidad: gestión del sitio web y de los formularios de contacto que permiten recoger las solicitudes de los visitantes, con su consentimiento.

Datos tratados: nombre, dirección de correo electrónico y número de teléfono facilitados voluntariamente en el formulario.

Terceros implicados: nuestro editor del sitio web y de los formularios.

- Socios de IoT y conectividad automotriz (solución Auriga)

Finalidad: suministro de paneles analíticos y de un recorrido de acompañamiento (incorporación, cuestionarios in-app) a los fabricantes de automóviles que utilizan la solución Auriga.

Datos tratados: datos de uso y conectividad del vehículo asociados al VIN, datos de interacción con la aplicación o el cuestionario integrado.

Terceros implicados: nuestro socio de paneles analíticos y nuestro proveedor de acompañamiento en el uso (incorporación in-app).

Medidas de protección y transferencia de datos

Seleccionamos a terceros que mantienen altos estándares de seguridad para la protección de sus datos personales. En caso de transferencia de datos personales fuera de la Unión Europea, nos aseguramos de que existan las garantías adecuadas, como cláusulas contractuales tipo aprobadas por la Comisión Europea u otros mecanismos de protección.

Conservación de los datos personales

El plazo de conservación de sus datos personales depende de la ejecución de su contrato o de las obligaciones legales y normativas aplicables. En cualquier caso, se le informará del plazo de conservación de sus datos personales.

Tenga en cuenta también que Transatel puede conservar sus datos personales con fines estadísticos. En tal caso, Transatel anonimizará sus datos personales.

El plazo de conservación de sus datos personales por parte de Transatel es el siguiente:

- Información sobre el empleo:
 - Información sobre empleados: 5 años a partir de la fecha de finalización del contrato
 - Información sobre candidatos: 2 años a partir de la fecha de presentación del perfil del candidato
- Información sobre el uso del tráfico: 10 años a partir de la fecha del tráfico
- Información sobre clientes: 5 años a partir de la fecha de finalización del contrato
- Documentos financieros: 10 años a partir de la fecha de facturación
- Información sobre comunicaciones externas: 3 años a partir de la fecha de la comunicación

Principios

La política de privacidad de Transatel se rige por los principios que se indican a continuación. Estos principios guían el trabajo de Transatel en materia de protección de la privacidad de los datos.

Formación del personal

Dedicamos tiempo a formar e informar a nuestro personal sobre las cuestiones relativas al cumplimiento del RGPD. Periódicamente, organizamos formaciones específicas para garantizar que nuestro personal conoce plenamente la normativa aplicable.

Privacidad desde el diseño

Desde el inicio de un proyecto, Transatel siempre tiene presente que la recogida de datos personales debe limitarse a lo estrictamente necesario. Nuestro personal se esfuerza por reducir el uso de datos personales a lo estrictamente necesario. Disponemos de un documento que resume el proceso mediante el cual evaluamos la necesidad de datos personales en los nuevos proyectos.

Privacidad por defecto

Transatel se compromete a proteger la privacidad de las personas. Para lograr este objetivo, Transatel muestra siempre por defecto la opción más protectora para los clientes. Transatel solo puede modificar esta opción con el consentimiento del cliente.

Minimización

Transatel solo recaba la información necesaria para el funcionamiento de sus servicios. Transatel limita los datos recabados. Además, Transatel suprime los datos cuando dejan de ser necesarios para el funcionamiento del servicio. Periódicamente, Transatel lleva a cabo purgas en todos sus sistemas para garantizar que solo se conservan los datos necesarios.

Cooperación

Transatel coopera plenamente con las autoridades de protección de datos con el fin de cumplir con la legislación vigente en el país en el que opera. Transatel dispone de diversos documentos sobre sus medidas de seguridad para cumplir con su obligación de «responsabilidad proactiva».

Restricción del acceso

Transatel limita el acceso a los datos personales exclusivamente al personal autorizado. Controlamos el acceso a los datos personales. Transatel concede este acceso a las personas que han sido formadas para tratar este tipo de datos sensibles. Transatel ha implantado sistemas para proteger el acceso a su sistema.

Derechos de las personas físicas

Derecho de acceso

Tiene derecho a acceder a su información en todo momento. Le facilitaremos toda la información que tengamos sobre usted en nuestro sistema.

Derecho a presentar una reclamación

Si considera que existe una infracción en la forma en que tratamos sus datos, tiene derecho a presentar una reclamación ante la autoridad francesa de control de datos: la Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés (CNIL).

Derecho de rectificación

Si disponemos de información incorrecta sobre usted, puede solicitarnos que la modifiquemos o actualicemos. En este caso, para determinados tipos de información, se le podrá solicitar una justificación.

Derecho a la portabilidad

Tiene derecho a recibir los datos personales que le conciernen en un formato legible por máquina. Tenga en cuenta que, en lo que respecta a las actividades de Transatel, este derecho no resulta pertinente en ninguna de nuestras actividades.

Derecho a la limitación del tratamiento

Tiene derecho a impedir que Transatel trate sus datos personales. El almacenamiento de sus datos está permitido, pero no podemos utilizarlos. Este derecho solo se aplica en determinadas circunstancias.

Derecho de supresión («derecho al olvido»)

Tiene derecho a que sus datos personales sean suprimidos de nuestra base de datos. Tenga en cuenta que, por razones normativas, la continuidad del servicio requiere conservar algunos de sus datos. La supresión implicará la suspensión del servicio.

Derecho de oposición

Tiene derecho a oponerse, en cualquier momento y sin necesidad de justificación, a que sus datos personales se utilicen con fines de prospección comercial, en particular para el envío de nuestras comunicaciones de marketing y boletines informativos. También puede oponerse, por motivos relacionados con su situación particular, a un tratamiento basado en el interés legítimo de Transatel. Puede ejercer este derecho en cualquier momento a través del enlace de baja incluido en cada una de nuestras comunicaciones, o poniéndose en contacto con nuestro DPO.

Modificación de nuestra política de privacidad

Transatel se reserva el derecho a modificar su política de privacidad. En tal caso, se le informará por correo electrónico o por cualquier otro medio. Las modificaciones futuras siempre se ajustarán a la normativa aplicable.